紹昌行秘製膏丹丸散
麗清先生內外統理方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸	每料銀拾員
參茸武溪肆鞭大補丸	每盒六元 每料廿元
行船嘔浪丸	每盒三元
參茸魚膘三鞭廣嗣丸	每盒伍元 每料廿伍元
通治口瘡喉痛散	每盒二元
止各種氣痛散	每盒二元
止各種氣痛藥水	每盒一元
寬中開胃消食丸	每盒三元
治赤白痢裡急後重散	每罇二元
神驗癬癩藥	每盒元半
神效刀傷止痛生肌散	每盒三元
立效牙蟲牙痛散	每罇二元
四時感冒疴嘔霍亂散	每罇二元
哮喘經驗丸	每盒四元
包斷根小腸氣痛丸	每盒二元
內傷陰虛吐血萬靈丹	每料拾元
即止吐血鼻血便血藥	每罇二元
通治咳嗽順氣消痰丸	每盒三元
萬應花柳掃毒丸	每盒伍元
花柳咸疳止痛生肌散	每盒三元
打消橫痃陰疽乳癰惡核內消丸	每料伍元
治臭狐脚臭膏	每盒一元
初起花柳白濁不覺丸	每盒四元
婦人安胎社子衛生保育丸	每盒三元
治婦女經前腹痛止痛調經丸	每盒三元
速愈遺精丸	每盒四元
總治耳聾鳴丸	每盒四元
九種心痛丸	每盒一元
雙美如意丹	每盒二元
花房滋露膏	每盒二元
紅顏舞折腰丸	每盒伍元

丸散甚多未能盡錄　寄貨郵費貴客自理

處售總行昌紹
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CAL., U. S. A.

三鞭補血露

此藥露滙集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性類似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺酩酊而不醉能愈百病可謂嘉賓健脾開胃滋陰壯陽除腸胃積年淤垢補血生新解煙酒沉痾沉疴枯顏返嫩小兒婦女悉可嘗之增其美麗神采嫣然最宜勞働家服後運動氣血精神活潑倦怠頹消至於腦弱家腰重骨痿淡汗失精健忘不寐陽事不舉更不能不藉此露以恢復之蓋此藥露扶陽帮手即夜見功大攻大戰不倦不勞洵屬製造英壯國民之妙品亦對待美人關唯一利器也請速購服

分駐北美洲總售處紹昌行披露

郵費另加
美西各省每樽壹毛
美東各國每樽壹毛半

寄售處安生
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

寄售處信來
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

▼○▲精理牙科廣告

本醫生向從牙科學堂肄業研究有年已領得畢業優等文憑自問對於牙科一道信之有素又得公民認可故敢出而問世凡有齒患者請移玉到醫館驗看本醫生定能以生平所學爲之治理一切吾人確有把握非敢過爲自詡也

Dr. H. M. Nomura　Phone Sey. 9446
Rooms 8-9-10 Royal Bank Bldg,
Cor. Main And Hastings Sts.
VANCOUVER, B. C.

野村齒科醫院啓

云哥
巴埠
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone Sey. 9026　Vancouver B. C.

▲現又到辦大帮　特別平沽

（四十四磅）唐山綠苗　（四十四磅）唐山萱占
油糖雜貨　參茸葯材

小店向來批價從平久蒙諸君稱許現當開春在即茲特再將貨價訂平發行務副雅意以圖久交仰來光顧辦幸甚感甚

司理關崇顯頤全啟

廣利泰

啓者雲埠片打街門牌六十一號恆利油糖肉品雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰來股東承受營生所有恆利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸與廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈（▲喊線四〇五三矢壓）

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高華廣利泰代理人鄭華照
司理人鄭廣耀謹啓

Abbey's SALT

葉倫鹽之關係于人身誠獨一無二之衛生佳品也其有裨于五臟六腑四肢百骸前曾倫言之矣然血液爲生身之根本此鹽之能調養血脈舒筋活絡爲世上葯品之所創見諸君請當試之各葯肆均有發售

本醫士啓

▲接整水龍

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水爐電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚爲利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命

電話時麼叁九貳九

D. Drummond
203 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.

住家電話
非綱四六四八L
姊比佈杭文披露

章記號
JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouvor B.C.

小號在云古埠經營有年今遷往[illegible]專辦唐山[illegible]米糧[illegible]雜貨[illegible]諸君[illegible]顧定必從廉取[illegible]圖久遠交易仰祈[illegible]心爲盼[illegible]上西文賜來無悞

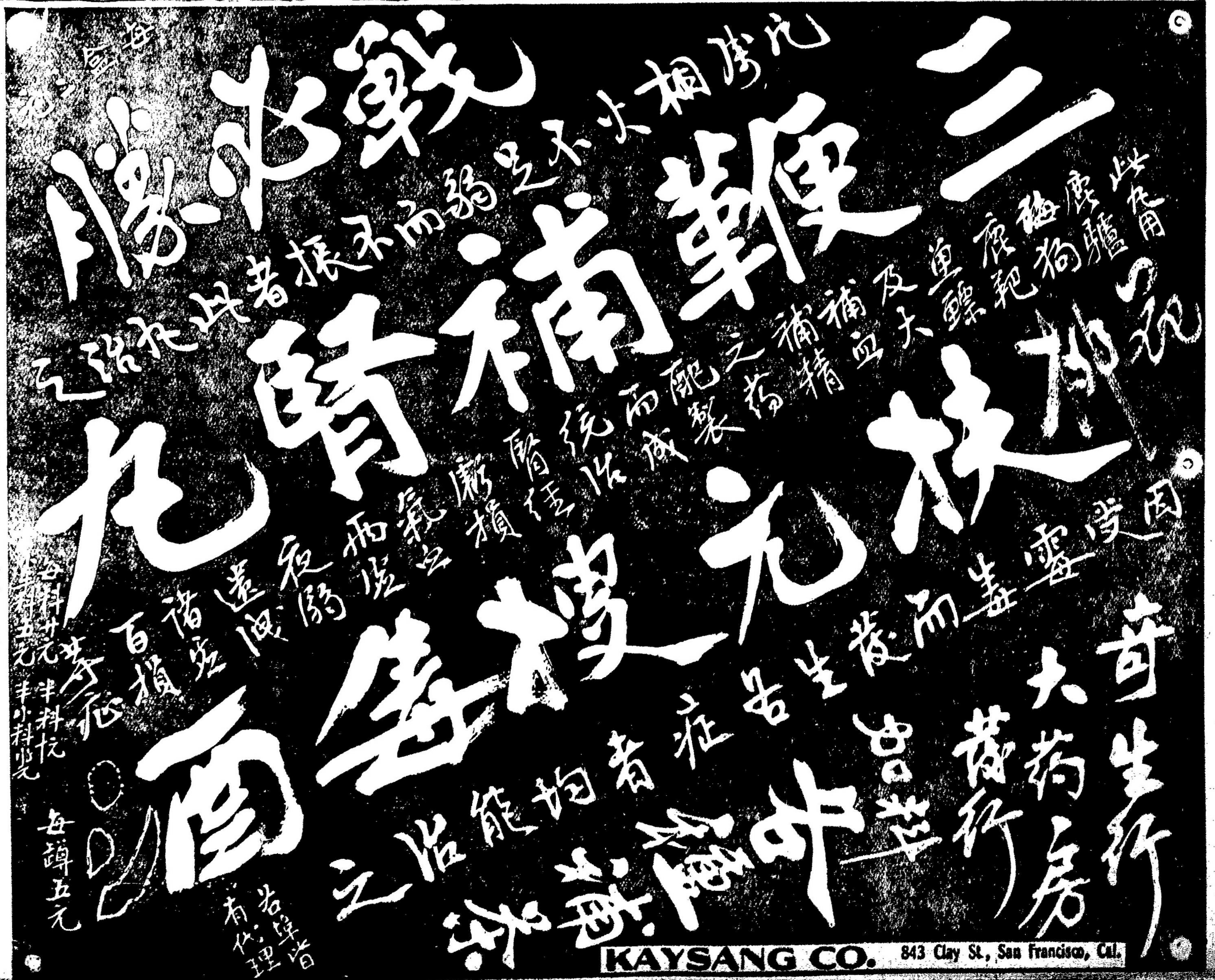
司理阮本祝

▼嶺南酒樓因時廣告

頷吐明月；光照杯箸晶瑩；南來燕風；清澈襟懷舒暢；有脚陽春已去，屆指炎夏又來；客途苦熱；爭向茶室以乘涼；各士風流，應借酒家而遣興”本樓窗開百葉；清風徐來；梯步千層”俗塵不擾；至於庖人烹調之合㳟”侍兒招待之殷勤”久已膾炙人口；不用贅詞，工商士庶”盍興乎來；

▲本樓電話（時麼）式二八二

嶺南酒樓主人謹白



三鞭補腎丸

戰必勝

每罇五元

奇生行大葯房

各埠皆有代理

KAYSANG CO. 843 Clay St., San Francisco, Cal.

▼○▲奇生行大藥房雅鑒

弟因腎虧求補服藥多矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服寶行三鞭補腎丸及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣　歡喜不禁　書以爲謝

英屬杜朗度埠　弟張錦棠上言

C. K. Tong 2471 Dundes St. W. Toronto, Ont. Canada.